



MEDICA  
KIDS

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрическая звуковая  
зубная щетка  
CS Medica KIDS CS-360



Благодарим Вас  
за приобретение  
электрической звуковой  
зубной щетки  
CS Medica KIDS CS-360



Одобрено  
Стоматологической  
Ассоциацией России



Внимательно ознакомьтесь с инструкцией до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем руководстве по эксплуатации.

При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.



<https://tm.by>

Интернет-магазин

Данная зубная щетка предназначена для проведения гигиены полости рта у детей от 3-х лет.

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



#### Предупреждение:

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к серьезной травме.

- Зубная щетка не является игрушкой и содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены ребенком. Храните ее в недоступном для детей месте.
- Вне зависимости от степени участия взрослых в процессе чистки зубов ребенка, данная процедура должна всегда проводиться под контролем взрослых.
- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относится что-либо из нижеследующего:
  - чувствительные зубы или десны;
  - недавно перенесенная периодонтальная хирургическая операция;
  - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости.
- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается сильная кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой.
- При выборе зубной пасты рекомендуется проконсультироваться со своим стоматологом. Детям не рекомендуется использование пасты с содержанием абразивных веществ.
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.



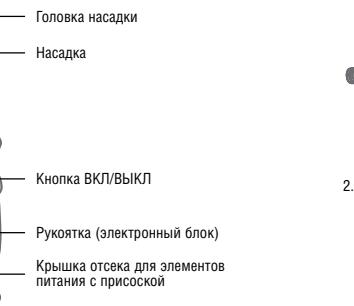
#### Внимание:

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к незначительной травме, травме средней тяжести или порче имущества.

- Данное устройство предназначено только для ухода за полостью рта человека в домашних условиях.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины.
- Не чистите одну область в течение продолжительного времени.
- Не используйте элементы питания, не указанные для данного устройства. Вставляйте элемент пит器ия, соблюдая полярность.
- Извлеките элемент питания из зубной щетки, если Вы не собираетесь пользоваться ею в течение длительного времени (от трех месяцев).
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажмите на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.

### 2. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Зубная щетка CS-360 рекомендуется для чистки зубов детей в возрасте от 3-х лет.



Дополнительно можно приобрести: насадки CS Medica SP-60 для электрической звуковой зубной щетки CS Medica KIDS CS-360 (в комплекте 2 насадки).

### 3. ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

#### Насадка 360°

Оригинальная форма насадки 360° обеспечивает оптимальную технику чистки зубов и позволяет охватывать даже самые труднодоступные участки ротовой полости. Отсутствие в конструкции головки насадки пластиковой части позволяет не беспокоиться о том, под каким углом разместить насадку во рту - щетинки в любом случае будут касаться зубов, нет риска повредить зубы и десны пластиковыми частями.

#### Умный таймер

Щетка оснащена умным таймером, который делает паузу каждые 30 секунд, чтобы сориентировать пользователя на равномерную очистку каждого из четырех квадрантов ротовой полости, и отключает прибор по прошествии двух минут – времени, рекомендованного стоматологами для чистки зубов.

#### Подсветка

Подсветка насадки позволяет Вам следить за ходом чистки зубов Вашего ребенка и сделать эту процедуру увлекательной.

#### Рукоятка на присоске

Благодаря наличию присоски на рукоятке можно не беспокоиться о том, что щетка упадет и сломается, ее можно надежно закрепить на поверхности раковины.

#### Привлекательный дизайн

Рукоятка зубной щетки выполнена в форме забавной зверушки, которая непременно понравится малышу, а чистка зубов из скучного ритуала превратится в увлекательный процесс.

• Срок службы элемента питания зависит от его модели, времени использования, силы, прилагаемой во время чистки, и иных факторов. Замените батарею, когда движения щетки станут более слабыми.

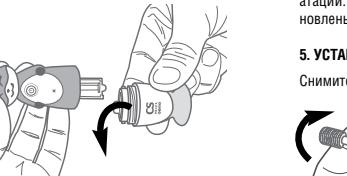
• Время работы от одной алкалиновой (щелочной) батареи составляет около 120 дней при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 минуты.

• Так как прилагаемая батарея предназначена и для демонстрационных целей, она может проработать максимум 120 дней.

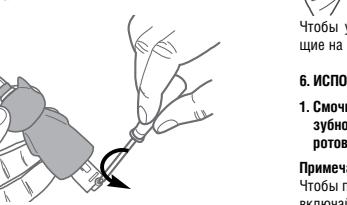
• Рекомендуем использовать алкалиновые (щелочные) элементы питания типа AAA.

### 4. УСТАНОВКА/ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

1. Откройте отсек для элементов питания, руководствуясь схемой ниже.



2. При помощи отвертки открутите винт и снимите защитную панель.



3. Установите новый элемент питания типа ААА, соблюдая полярность, указанную на гравировке внутри отсека для элемента питания.



#### Примечание:

Перед тем как вставлять элемент питания, насухо вытрите руки и корпус зубной щетки.

4. Установите на место защитную панель и закрутите винт при помощи отвертки.



#### Примечание:

Если отсек для элемента питания закрыт неплотно, в корпус устройства может попасть вода и вызвать нарушения в работе зубной щетки.

• Срок службы элемента питания зависит от его модели, времени использования, силы, прилагаемой во время чистки, и иных факторов. Замените батарею, когда движения щетки станут более слабыми.

• Время работы от одной алкалиновой (щелочной) батареи составляет около 120 дней при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 минуты.

• Так как прилагаемая батарея предназначена и для демонстрационных целей, она может проработать максимум 120 дней.

• Рекомендуем использовать алкалиновые (щелочные) элементы питания типа AAA.

Отвертка в комплекте предназначена исключительно для целей, указанных в пункте 4. «Установка/замена элемента питания» текущего руководства по эксплуатации. Гарантийный срок и срок службы не установлены.

### 5. УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДКИ

Снимите насадку, руководствуясь схемой ниже.



Чтобы установить насадку, совместите направляющие на основании насадки и рукоятке.

### 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Смочите щетку водой и выдавите на нее немного зубной пасты. После этого поместите щетку в ротовую полость.

#### Примечание:

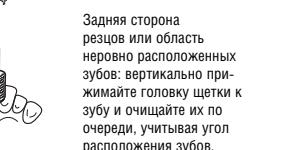
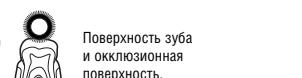
Чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты, включайте и выключайте зубную щетку только при ее нахождении во рту.

#### 2. Включите питание, нажав на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

После однократного нажатия на кнопку включается подсветка насадки. После следующего нажатия головка щетки начинает вибрать, при этом подсветка остается включенной.

Аккуратно касайтесь зубов и десен щетинками, медленно перемещая головку щетки по зубам в горизонтальном направлении, последовательно проводя чистку всей поверхности зубов.

### ПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА ЗУБОВ



3. Завершив чистку зубов, не вынимая щетку из рта, нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить зубную щетку.

4. Промойте головку щетки проточной водой. Аккуратно страйхните излишки воды.

### 7. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Держите зубную щетку в чистоте.
- Удалите загрязнения с корпуса щетки мягкой сухой тканью. При необходимости смачивайте ткань в воде или мягким моющим средством. Загрязненную поверхность также можно смочить водой, а затем протереть тканью.
- Несмотря на то что щетка является водонепроницаемой, не погружайте ее в воду на длительное время.
- Не используйте для очистки лягушечные органические соединения, такие как бензин и растворитель. Это может испортить нанесенную краску или привести к повреждению устройства.
- После каждого использования промывайте щетину водой.
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Храните щетку в недоступном для детей месте.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

### 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование Электрическая звуковая  
зубная щетка CS Medica  
KIDS

Модель CS-360

Потребляемая мощность 0,18 Вт

Источник питания АААx1

Время работы от одного элемента питания 120 дней (при условии использования 2 раза в день по 2 минуты)

Частота колебаний 17 000 движ./мин.

Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха от 0 до 40°C

относительная влажность от 30 до 85%

Условия хранения и транспортирования: температура окружающего воздуха от -10 до 50°C

относительная влажность от 10 до 95% атмосферное давление от 70 кПа до 106 кПа

IPX7

Масса 43,5 г

Габаритные размеры 110,4 x 31,4 x 31,0 мм

Рукоятка (электронный блок) – 2 града

Насадка – 3 месяца

Элемент питания – устанавливает производитель этого элемента питания

Отвертка – не установлен

Рукоятка (электронный блок) с насадкой, алкалиновый элемент питания типа AAA, мини-отвертка, руководство по эксплуатации с гарантитным талоном

IPXX Степень защиты корпуса зубной щетки от проникновения воды.

Единый знак обращения продукции на рынке Евразийского экономического союза

Температурный диапазон / Диапазон влажности / Ограничение атмосферного давления

Возможности утилизации использованной упаковки. XX – цифровое обозначение материала упаковки. YYYY – буквенное обозначение материала упаковки

1 Полиэтилен/террафтал  
22 Бумага  
РЕТ Полиэтилен/террафтал  
РАР Бумага

## Гарантийный талон

Сроки гарантии:  
руковка (электронный блок) – 2 года  
насадка – 3 месяца  
отвертка – не установлен

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. Г.

Штамп магазина

Подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Дата обращения «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. Г.

Заключение мастера, выполненные работы

\_\_\_\_\_

Дата выдачи (возврата) прибора потребителю

«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. Г.

Подпись и штамп мастера \_\_\_\_\_

Работу принял \_\_\_\_\_

(подпись клиента)

## 9. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Дата производства зашифрована в серийном номере, который находится на упаковке щетки и имеет структуру YYMMNNNN, где YY обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1–9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNNN – порядковый номер изделия, а также в ЛОТ номере, который расположжен в отске для элементов питания и имеет структуру YYMMNN, где YY обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1–9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNN – номер партии.

## 10. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Ни одна из деталей прибора не предназначена для обслуживания пользователем. При обнаружении дефектов обращайтесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica (адреса сервисных центров указаны в конце данного руководства по эксплуатации).

Проблема	Возможная причина	Способ решения
Зубная щетка не включается.	Элемент питания исчерпал свой ресурс.	Установите новый элемент питания (см. п. 3).
Колебания щетки отсутствуют, слишком прижимаетесь к поверхности зубов.	Вы слишком сильно прижимаетесь щетиной к поверхности зубов.	Во время чистки слегка касайтесь щетиной поверхности зубов.

### Надлежащая утилизация продукта (отработанное электрическое и электронное оборудование)

Этот символ на приборе или описание к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отнесите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его в надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

По вопросу утилизации элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть батареи для экологически безопасной переработки.

Свидетельство о государственной регистрации № КБ.11.09.014.9.00004.01.21 от 19.01.2021. Срок действия до 19.01.2026.

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА01.В.90326/21 от 25.05.2021. Срок действия до 25.05.2026.

Сделано в Китае

## АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA В РОССИИ

- Арамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», Студенческий пр-т, д. 19, корп. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs@csmedica.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, оф. 7, тел.: (492) 63-77-79, (492) 55-28-73, csmedica-kostroma@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, csmedica@kubanet.ru
- Сервисно-консультационный центр, Майданецкский пр-т, д. 36, лит. Н, тел.: (812) 409-40-30, spbservice@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/24, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, saratov@csmedica.ru
- Саров, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), пр-т Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz.cs1@bk.ru, arz.cs@bk.ru
- Лицек, ООО «СиЭс Медика Лицек», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, litske@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (359) 29-49-14, tpr@csmedica.ru
- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Богатырева, д. 11, корп. 11, подъезд № 5, тел.: (928) 941-00-20, directors@csmedica.ru
- Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ», ул. Новосоловская, д. 106, тел.: (872) 6-02-31, факс: 6-06-48, smedicasouth@mail.ru
- Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия», (Петрозаводск), пр-т Кольский, д. 196, 2 этаж тел.: (8152) 52-53-43, mtrmansk@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «СиЭс Медика Казань», пр-т Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16@mail.ru
- Нижнекамск, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, тел.: (982) 970-32-33, ntk@csmedica.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90, smedica@csmedica.ipn.ru
- Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел.: (473) 255-08-73, (473) 255-08-76, vogolezh@csmedica.vnr.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Степана Разина, д. 37, оф. 7, 11, тел.: (473) 232-03-58, (473) 232-03-58, (473) 255-08-71, (910) 732-03-58, vogolezh@csmedica.vnr.ru
- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Номиниро-Дачинко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
- Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, osmedika@mail.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. Тургенева, д. 30A, тел.: (343) 222-74-75, region66@csmedica.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Тургенева, д. 30A, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service66@csmedica.ru
- Иваново, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Степанова, д. 5, оф. 105, (4932) 26-76-90, 26-76-10, smedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545, 377-664, smedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74, (3952) 43-69-05 office@csmedica.ru
- Ишкеш-Ола, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mari-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cs2k@mail.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 528-01-70, cs2k5@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Наревская, д. 49B, оф. 206, тел.: (4012) 95-38-65, 8 (963) 73-94-94, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-599, 595-069, 909-989, 903) 636-50-69, smedicalab@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (4912) 59-22-02, 65-74-60, kemerovo@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фрунзенская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85, 8 (963) 231-03-86, 8 (963) 231-04-85, 8 (963) 231-04-86, (863) 231-08-87, rostov@csmedica.ru
- Рыбинск, ООО «СиЭс Медика Рыбинск», ул. Семена Сытина, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, д. 180, стр. 3, оф. 405, ryazan@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 26-10-50, 73-11-82, 90-66-53 cs-yar@yandex.ru